

REPUBLIC OF RWANDA



NATIONAL INSTITUTE OF
STATISTICS OF RWANDA

FORMAT FOR THE PUBLICATION OF RESULTS OF TENDER AWARDED (Article 9 of Ministerial order N° 001/08/10/MIN of 15/01/2008 establishing regulations on public procurement and standard bidding documents)

Name of the procuring entity: National Institute of Statistics of Rwanda (NISR)

Financial year: From 01st July 2013 to 30th June 2014

Covered period: January 2014

Type of tender: Goods and non consultancy Services

N°	Title of the tender	Nombre de soumissionnaires/Number of bidders	Nom du soumissionnaire/Name of bidder	Prix offert à l'ouverture des offres par chaque soumissionnaire/ Prices proposed by	Attributaire/ Successful bidder	Montant contractuel/ Contract amount (In Rwf)	Délai d'exécution ou de livraison/ execution or delivery period
1.	Hotel facilities in Kigali City for meeting, workshops, seminars, training, exam sessions, general staff meetings, etc. <u>MEDIUM LEVEL</u>	1. Club House la Palisse; 2. Le Printemps Hotel Ltd; 3. Hotel Hilltop and Country Club 4. SportsView Hotel	August M. Makuba Aaron Mukakigeli Beatrice Sikimondo Vincent	Basing on the unit prices Basing on the unit prices Basing on the unit prices Basing on the unit prices	1. Club House La Palisse; 2. Le Printemps 3. Hotel Hilltop and country club	The unit prices detailed in the financial proposal will be used for contractual obligations and purpose: Framework	Framework contract starting from 16 th July 2013 to 15 th July 2015.

	5.Kigali Diplomat Hotel	Semugaza Alphonse	Basing on the unit prices		Contract for 2 years: /July13	
	6.Classic Hotel	Niyonilingiye Jean Paul	Basing on the unit prices		-2,905,000; - 334,500; 3,239,500 <u>Aug.13</u> -137,000 -137,500 274,500 Cumulative end of Aug.13: Rwf 3,514,000 September13: 0 October 13 -702,000 -3,361,000 - 189,000 - 958,000 5,210,000 November 13: -3,807,900 (palisse) Cumulative at the end of Nov.13: 9,017,900 December 13: - 357,000 - 613,500 970,500 January 14: -3,518,400 - 528,000 - 351,000 - 362,200 4,759,600 Cumulative up to end of Jan.14: 14,748,000	5/10/13 3/10/13 3/10/13 31/10/13 22/11/2013

2.	<p>Hotel facilities in <u>Kigali City</u> for meeting, workshops, seminars, training, exam sessions, general staff meetings, etc. <u>VIP LEVEL</u></p>	<p>1.KIGALI SERENA HOTEL; 2.LEMIGO HOTEL</p>	<p>Charles MUIA Leonard KANANIRA</p>	<p>Basing on the unit prices Basing on the unit prices</p>	<p>1.KIGALI SERENA HOTEL; 2.LEMIGO HOTEL</p>	<p>The unit prices detailed in the financial proposal will be used for contractual obligations and purpose. <u>Framework Contract for 2 years.</u> August 2013: - 1,034,100; - 500,000; 1,534,100 September 2013: -875,000 Cumulative by end of <u>September 13:</u> 2,409,100 <u>October 2013:</u> 735,000 Total:735,000 <u>November 2013:</u> 882,000 Rwf 882,000 Cumulative at the end of Nov. 13: Rwf 1,617,000 December 13: - 423,400 - 204,000 - 495,500 1,122,900 January 2014 - 3,350,000 - 630,000 - 180,000 4,160,000 Cumulative end</p>	<p>Framework contract starting from 30th July 2013 to 30th July 2015.</p> <p>15/10/2013</p> <p>15/11/2013</p>
----	---	---	--	--	---	--	---

						of Jan. 14: 6,899,900	
3.	Sourcing of Hotels, Motels, etc to organize conference facilities, accommodation services and other logistical requirements located outside of Kigali City. Medium Level in all Provinces.	1. Centre Pastoral Notre Dame de Fatima; 2.La Palme Hotel; 3.Dereva Hotel 4.Nyanza Heritage Hotel	Ferdinand Hagabimana SebagaboNizeyi mana Emmanuel MethodeDereva Rucamubicika Vincent	Basing on the unit prices Basing on the unit prices Basing on the unit prices Basing on the unit prices	1. Centre Pastoral Notre Dame de Fatima; 2.La Palme Hotel; 3.Dereva Hotel	The unit prices detailed in the financial proposal will be used for contractual obligations and purpose: Framework Contract for 2 years: <u>July13</u> -720,000; -225,000; -1,000,000; 1,945,000 August 2013 - 300,000 - 114,460,000 - 4,226,700 118,986,700 Cumulative up to end of Aug. 13: 120,931,700 SEPTEMBER 2013: - 240,000 - 190,000 -105,000 - 420,000 - 650,000 <u>Total:1,605,000</u> Cumulative at the end of <u>September13:</u> 122,536,700 October 2013: -250,000	Framework contract starting from 30 th July 2013 to 30 th July 2015. 7 days-21/7/13 3 days-2/9/13 30 days-21/9/13 4 days-30/8/13 7 days-30/8/13 4 days-26/9/13 4 days-26/9/13 9 days-26/9/13 13 days-26/9/13 5/10/13 11/10/13

						-275,000 -200,000 -20,992,000 Total: 21,717,000 November 13: -300,000 -30,000 -375,000 -750,000 1,455,000 December13: 0 January 14: -210,000 End of Jan.14: 23,382,000	01/11/13 Not yet 19/11/13 28/11/13 22/11/13 12/11/13
4.	Printing all NISR documents such as Census questionnaires and enumerator's manuals, brochures, other manuals.	Printer Set GPS	Mutuyimana Esperance WAHID	Purchase order is given on period basis as below)/ <u>July 13:</u> - <u>136,077</u> 136,077 <u>August 13:</u> - 184,051; Cumulative up to end of Aug.13: 320,102	Printer Set and GPS	(Two years contract based on unit prices, purchase order is given on period basis as below)/ <u>July 13:</u> - <u>136,077</u> 136,077 <u>August 13:</u> - 184,051; Cumulative up to end of Aug.13: 320,102 September13: -792,960 -241,634 -433.423 -216,712 -2,111,749 -122,661 -137,848 -483,267 -2,100,400 <u>Total:6,640,654</u> Cumulative at the	05/08/2013

						end of <u>September 13: 6,960,756</u> <u>October 13:</u> -650,375(LPO of 14/10/13); -7,750,070(LPO of 01/10/13); -1,472,640(LPO of 07/10/13); -1,652,640(LPO of 07/10/13); 11,525,725 <u>November 13:</u> -487,133 -194,184 681,317 <u>January 2014:</u> 185,730 <u>End of Jan.14:</u> Rwf 31,337,210	25/10/2013 28/10/2013 07/10/2013 15/10/2013 12/11/13 14/11/13
5.	Supply of 217 tyres for the National Institute of Statistics of Rwanda vehicles	1.Sam Construct 2.Bandag 3.Akagera Business Group 4.NIAG Business & General Supply co Ltd 5.DM Enterprise company	Uwubuliza Denise Laurent Viennet Kamanzi Symphorien Karake Steven Mugwiza Desire	41,600,900 29,908,470 21,290,000 35,597,000 35,087,530	Sam Construct	41,600,900	24/08/2013

6.	Supply of airtime for NISR Staff and field workers for a period of two (2) years.	PHONE COM LTD	Alice Kayigamba	The unit prices detailed in the financial proposal will be used for contractual obligations and purpose.	PHONE COM LTD	The unit prices detailed in the financial proposal will be used for contractual obligations and purpose.	25 th July 2015
7.	Printing of business cards, invitation cards, id cards, staff badges, visitors cards, stamps, and different ink pads for self-inked stamps, service cards and other related services and materials for two years	1.Touch Media Design Ltd; 2.Imprimerie Papeterie Nouvelle; 3.Multicom ltd; 4.Duplicator ltd; 5.Papeterie Innovators; 6.Creative Plus; 7.EL-TECH; 8.Imprimerie AZ Media Plus; 9.Intermedia Ltd; 10.GPS Ltd; 11.Primedia Services Ltd	1.Mario Safari Rugambwa 2.Karera Augustin 3.Julien Kagabo 4.Mugambira Christine 5.HabimanaJ. Claude 6.Munyambon eraJ.Claude 7.Barimenshi 8.Mugambira Jean Paul 9.SimonNibase ke 10.NickBarigye 11.Albert M.	The unit prices detailed in the financial proposal will be used for contractual obligations and purpose.	Imprimerie AZ Media Plus	The unit prices detailed in the financial proposal will be used for contractual obligations and purpose. <u>January 14:</u> 1,283,840 360,000 <u>96 170</u> 1,740,000 End of Jan.14: 1,740,010	31 st August 2015
8.	Design, printing, and installation of bill boards, banners of any size, pull up banners and other related materials used by NISR for a period of two (2) years.	1.Alpha Media; 2.Printfast 3.Touch Media 4.Great Lakes 5.GPS Ltd 6.AZ Media Plus 7.Promota Creations Ltd	1.Semugaza 2.Vijay Doshi 3.Mario Safari 4.Safari G. 5.Nick Barigye 6.Mugambira Jean Paul 7. Kans. Joy	The unit prices detailed in the financial proposal will be used for contractual obligations and purpose.	ALPHA MEDIA	The unit prices detailed in the financial proposal will be used for contractual obligations and purpose. November 13: -180,000	31 st August 2015 19/11/2013

						-300,000 480,000	19/11/2013
	Total amount of tenders awarded/ July 2013					Rwf 46,921,477	
	August 2013						
9.	Annual subscription in the newspaper/imvahonshya and The New Times	ORINFOR; THE NEW TIMES PUBLICATIONS LTD	Government institution COLLIN HABA	336,000/imvahonshya + 1,022,000/New Times 1,358,000	ORINFOR AND THE NEW TIMES	336,000/imvahonshya + 1,022,000/New Times 1,358,000	04 th January 2014
N°	Title of the tender	Nombre de soumissionnaires /Number of bidders	Nom du soumissionnaire /Name of bidder	Prix offert à l'ouverture des offres par chaque soumissionnaire/ Prices proposed by each	Attributaire/ Successful bidder	Montant contractuel/ Contract amount (In Rwf)	Délai d'exécution ou de livraison/ execution or delivery period
10	Supply and installation of glass tinted films for NISR building windows	Mountain Technology Ltd Masaka Electrical com.	Flavien Iradukunda Dieudonné B.	3,470,686 3,164,760	Quincellerie Nouvelle	Rwf 996,810	15/08/2013

		New Vision Tec	FrancoisMuh.	2,790,263			
		Quincellerie N.	Eric Nkundima	996,810			
11	EVENT MANAGEMENT TO CATER FOR DECORATION SERVICES, CULTURAL TROUPE, AUDIO-VIDEO PRODUCTION, CAMERA SERVICE, SUPPLY ALBUMS AND PRODUCTION OF PHOTOS AND OTHER RELATED SERVICES DURING EVENTS ORGANIZED BY NATIONAL INSTITUTE OF STATISTICS OF RWANDA.	STANDARD INNOVATION	Ange MUTESI	<p>Framework Contract for 2 years: <u>August2013</u></p> <p>-Art craft 295,000; -flowers 5,900; -Weath<u>53,100</u> Rwf 354,000</p>	STANDARD INNOVATION	<p><u>August2013</u></p> <p>-Art craft 295,000; -flowers 5,900; -Weath<u>53,100</u> Rwf 354,000</p> <p><u>September 2013:</u> -354,000 -2,478,000 <u>Total:2,832,000</u> Cumulative at the end of September 13: 3,186,000 October 13: 0</p> <p>November 13: -118,000 -826,000 944,000 December 13: 826,000 January 2014: 118,000 end of Jan.14: 5,074,000</p>	<p>For these flowers, well received on 30th August 2013</p> <p>30/08/2013 30/09/2013</p> <p>21/10/2013 22/11/2013</p>

12	Supply of 14 modems with internet service and internet service for 6 months for the PHC data analysts	MTN Rwandacell RWANDATEL TIGO RWANDA AIRTEL RWANDA	- - - -	- - - 1,440,000/Fo r one bid received on time	AIRTEL RWANDA	1,440,000	23/08/2013 for delivery of modems only and 31/3/2014 for internet service (annual subscription for 6 months).
13	Supply of materials for re- installation of 2 air conditioners in the new server room	GECO SARL	Ir. Emmanuel Munyaneza	Rwf 704,460	GECO SARL	704,460	26/8/2013
14	Supply of 60 Global Positioning Systems (GPS) devices to NISR.	1.Virtual tech 2.VTC 3.Cosup Comp 4.Akag.Bus.G 5.SGES 6.SECAM	Rene H. Rwego Eric Gishoma Fred Mazimpak KamanziSymp Gilles Ruzibiza Michel Badie	19,800,000 50,700,000 117,900,000 41,539,189(1) 88,174,320(2) 39,433,020 29,199,640	SECAM LTD	29,199,640	18/09/2013
15	Subscription for 300 users computers and servers of NISR for a period of one year	1.Computer Bytes Ltd 2.Symphony 3.The Boom Computer Center 4.MFI Document Solutions Ltd	Franco A. Nkumba NavinGanatra Muhorakeye Christine Georgy Mathew	1,927,128 2,229,415 (1) 2,498,000 (2) 3,405,000 1,518,000	MFI Document@ Solutions Ltd	1,518,000	23/09/2013
16	Supply of 190 heavy-duty back bags immediately and supply of the same items on regular basis for period of two years.	1.Kigali Vision Sports 2.CYPNY Business	1.SamvuraVen uste 2.Uwimana Jeanne	3,230,000 4,275,000	PUNCTUAL SAFARIS LTD	3,586,440 September 13: 1,321,320(additio	23/09/2013

		company ltd 3.EM Diogene 4.MBC Ltd 5.AzMedia Plus 6.Light Rwanda 7.Papet.Douce 8.Punctual Safaris Ltd	3. Murasira D. 4.Mukangarambe 5.Jean Paul M. 6.ClaudineUw. 7.Felicité G. 8. Alex Mugisha	4,539,100 3,705,000 11,210,000 4,750,000 3,800,000 3,586,440		nal bags for EICV4) Cumulative at the end of <u>September</u> <u>13</u> : Rwf 4,907,760	18/09/2013
	Total amount of tenders awarded/ August2013					Rwf 159,136,701	
	September 2013						
17	Supply of office stationeries and materials for field workers on regular basis for period of two (2 years).	Imprimerie Papeterie Nouvelle	Augustin Karera	9,962,000 for only items requested by storekeeper	Imprimerie Papeterie Nouvelle	Rwf 9,962,000 <u>October 2013</u> : -1,927,500(LPO of 25/10/13- L1202000000/004 75/14); -12,685,355(LPO of 25/10/13- L1202000000/003 39/14) 14,612,855	30/09/2013 31/10/2013 11/10/2013
18	Renewable contract for insurance of 38 NISR's Vehicles.	SONARWA	-	4,648,111	SONARWA	Rwf 4,648,111	09/08/2013
19	Two (2) years contract for supplying ink cartridges and toners for photocopiers and printers used by NISR	UBENOD EN/SE	MUYANGO	2,815,000	UBENOD EN/SE	Rwf 2,815,000 <u>January 2014</u> : 1,675,000 <u>End of Jan.14</u> : Rwf 4,490,000	15/10/2013

20	Realization and production of publicity spots on radio and TV for NISR publications and other events' sensitization/two (2) years.	NIS PRODUCTION	Kalinda Samuel	1,030,000	NIS PRODUCTION	Rwf 1,030,000	30/09/2013
21	Supply of electricity cable, rapid intervention and reparation of mother card damaged in order to resolve the problem of electricity at NISR offices	1.QUINCELLE RIE BETA;	0788303350	2,720,000	1.QUINCELLE RIE BETA;	2,720,000	23/09/2013
2.ELECTRONIC SERVICE		0788519814	303,850	2.ELECTRONIC SERVICE	303,850	23/09/2013	
3.MAGASIN WEBER		Bikorimana Samuel	354,000	3.MAGASIN WEBER	354,000	19/09/2013	
	Total of tenders awarded in August 2013					159,136,701	
	Total of tenders awarded in September 2013					Rwf 35,106,935	
	Total cumulative up to the end of September 2013 (In Rwf)					Rwf 194,243,636	
	October 2013:						
22	Supply of Forty Five (45) shittings in order to facilitate the transport of EICV4 questionnaires by using NISR vehicles pick-ups 4x4 and protect questionnaires against rain.	1.GECO; 0788522257	Emmanuel Munyaneza	764,640	GECO SARL	764,640	29/10/2013
2. QuincellerieIka ze;		FrancoisNsabi mana	810,000				
3. Magnificat Hardware Ltd 0788854368		Jean NepoNiyonshuti	900,000				
23	Supply of spare parts for fax machine located at NISR Central Secretariat.	1.Magasin Faruki;	Kalizandi	168,500	MAGASIN FARUKI	168,500	5/10/2013
2.Master Dev Ltd;		Jado	198,000				
3.New Look Trading Co. Ltd		Issa	179,360				

24	Supply of 100 first aid medical tool kits for Enumerators of Agricultural Survey.	1.Peace Pharmacy; 2.Bupharma Ltd; 3.Goal Pharmacy	Alain Ishimwe; Patrick Sibomana Eric David Hategekimana	2,700,000 2,950,000 3,270,000	Peace Pharmacy	2,700,000	11/11/2013
25	Supply of 3 stabilizer mother cards in order to resolve the problem of electricity at NISR Offices.	1.Magasin Weber; 2.Global in One; 3.Lolita Company Ltd	Bikorimana Samuel Nsengiyumva Juvenal Umulisa Pierrine	979,500 1,044,300 1,132,800	MAGASIN WEBER	979,500	27/10/2013
26	Supply of cartridges for IPF Canon 750 to be used for printing of maps of Agricultural Survey.	1.Better Engineering Services; 2.Insight Technologies; 3.Genetrasco ltd	André Muvuzankwaya Fabrice Nzeyimana Jean Pierre	8,289,500 10,209,360 9,611,100	Better Engineering Services	8,289,500	13/11/2013
27	Supply of cartridges and other ICT materials for NISR Printers(Kyocera machines and other printers)	1.MFI Office; 2.Symphony Rda; 3.Computer Point; 4.Better Engineering Sces; 5.Ubenoden/se Ltd	Georgy Mathew - - André Muvuzankwaya Muyango	9,546,200 No offer submitted No offer submitted 14,053,800 10,736,000	MFI OFFICE SOLUTIONS	9,546,200	Not yet
28	Supply of 102 SIM Cards and Handsets with a closed user Group (CUG) facility for a period of 14 months for 7 users and for a period of 13 months for 95 users.	1.MTN Rdcell; 2.TIGO Rda; 3.AIRTEL Rda	- - -	5,332,000 No offer submitted 4,665,500	AIRTEL RWANDA	4,665,500 Rwf 546,000 (extra 12 people including senior Managers of NISR)	8/10/2013 13/11/2013

29	Supply of 446 modems with six (6) months internet subscription loaded on a monthly basis for all 416 public sectors in order to improve the statistical civil registration.	1.MTN Rdcell; 2.TIGO Rda; 3.AIRTEL Rda	- - -	No offer submitted No offer submitted 11,150,000	AIRTEL RWANDA	11,150,000	Not yet
30	Supply of consumables (sugar, full milk, rwandan tea, rwandan coffee, different juices, etc) for nirscafetaria.	RWANDA BENEDICTIO SOCIIS LTD	Fabien	2,544,205	RWANDA BENEDICTIO SOCIIS LTD	2,544,205 Jan14:2,794,204 End of January 2014: 5,338,409	21/10/2013
	Tenders awarded in October 2013					94,608,625	
	Total cumulative From July to the end of October 2013					288,852,261	
	November 2013:						
31	Supply of three (3) Laptops as first prize of info graphics competition edition 2013.	1.Elite Digital World Ltd; 2.Sai Enterprises Ltd; 3.Tejas Technologies	VenkateshKom avolu KayitesiScovia KalavagaddaPr akash	Rwf 3,600,000 Rwf 3,300,000 Rwf 3,255,000	TEJAS TECHNOLOGI ES Ltd	3,255,000	21 st Nov 2013 (3 laptops delivered)
	Cumulative tenders awarded/November13					Rwf 12,051,217	
	Total cumulative From July to the end of November 2013					Rwf 300,903,478	

December 2013: Reproduction, Multiplication And Printing Of All NISR Publications, Questionnaires, Reports, Magazines, Books, Leaflets, Manuals For Different Surveys And Any Other Related Documents.	1. MPRIMERIE MUHIMA;	Innocent RUTAZINDA;	Rwf 839,210	PRINTEX LTD	Rwf 841,011	One year contract based on Unit Prices as per agreement: Purchase Orders provided in Dec.2013: 1. <u>152,200</u> 2. <u>5,358,000</u> 3. <u>495,280</u> 4. <u>2,406,000</u> 5. <u>2,406,000</u> 6. <u>7,428,000</u> 7. <u>6,078,000</u> 8. <u>6,828,000</u> Rwf 31,151,480 Jan.14: 185,730 End of Jan.14: Rwf 31,337,210	One year contract period (2/12/13 to 2/12/14)
	2. IMPRIMERIE AZ MEDIA PLUS Ltd ;	Jean Paul MUGAMBIRA	Rwf 412,890				
	3. GRAPHIC PRINT SOLUTIONS LTD;	Nick BARIGYE	Rwf 1,826,346				
	4. IMPRIMERIE PAPETERIE NOUVELLE ;	Augustin KARERA	Rwf 762,266				
	5. PRINTEX LTD ;	Gilles MPORANYI	Rwf 841,011				
	6. PRINTER SET Ltd;	Esperance MUTUYIMANA	Rwf 1,503,863				
	7. IMPRIMERIE PAPETERIE MODERNE;	Jean Baptiste NGABO	Rwf 1,011,964				
	8. PRINTFAST RWANDA LTD	VIJAY DOSHI	Rwf 1,233,316				
Tenders awarded in December 2013					Rwf 34,070,880		
Total cumulative From July to December 2013					334,974,358		
Total amount/January 2014					15,642,534		
Total cumulative From July to the end of January 2014					350,616,892		

Done at Kigali, on 13thFebruary 2014

Prepared by:

Eric BUGINGO,
NISR Procurement Specialist